

IMI PNEUMATEX®

Simply Compresso

Gerätezuordnung / attribution des appareils / device assignment:

Leistung Elektromotor / performance de moteur électrique / electric motor performance:

Ohne Wassernachspeisung:

Sans appoint d'eau:

Without water make-up:

C2.1 80 S Connect

30102141100

mit Sicherheitsventil 4,0 bar:

Avec soupape de sécurité 4,0 bar:

With safety valve 4,0 bar:

C2.1 80 S-4 Connect

30102141011

Mit Wassernachspeisung:

Avec appoint d'eau:

With water make-up:

C2.1 80 SWM Connect

30102141002

mit Sicherheitsventil 4,0 bar:

Avec soupape de sécurité 4,0 bar:

With safety valve 4,0 bar:

C2.1 80 SWM-4 Connect

30102141012

Elektro-Schema :

- Spannungsversorgung BrainCube
- C1 / Kompressor
- V1 / Überströmventil
- WM / Nachspeiseventil
- Ausrüstung für die Druckmessung

- Digital-Ausgänge von BrainCube
- RS485-Anschluss
- USB-Anschluss
- LAN/Ethernet-Anschluss

schéma électriques:

- alimentation BrainCube
- C1 / compresseur
- V1 / Vanne de décharge
- WM / Vanne d'appoint d'eau
- Equipement de mesure de pression

- Entrées / sorties digitales du BrainCube
- RS485-connexion
- USB-connexion
- LAN/Ethernet-connexion

electric diagrams:

- power supply BrainCube
- C1 / compressor
- V1 / spill solenoid valve
- WM / water make-up solenoid valve
- pressure measurment equipment

- digital-in- and output BrainCube
- RS485-connection
- USB-connection
- LAN/Ethernet-connection

a	22.08.17	MS		Visum	Datum
b	03.06.24	MS			
.	.	.	Gezeichnet	MS	17.08.17
Index	Datum	Bearbeiter	Geprüft	THC	18.07.17

IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com



Deckblatt / page de couverture / cover sheet

Simply Compresso 0,15 kW
BrainCube C.1 connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 002
Blatt - : ---


Blatt: 001

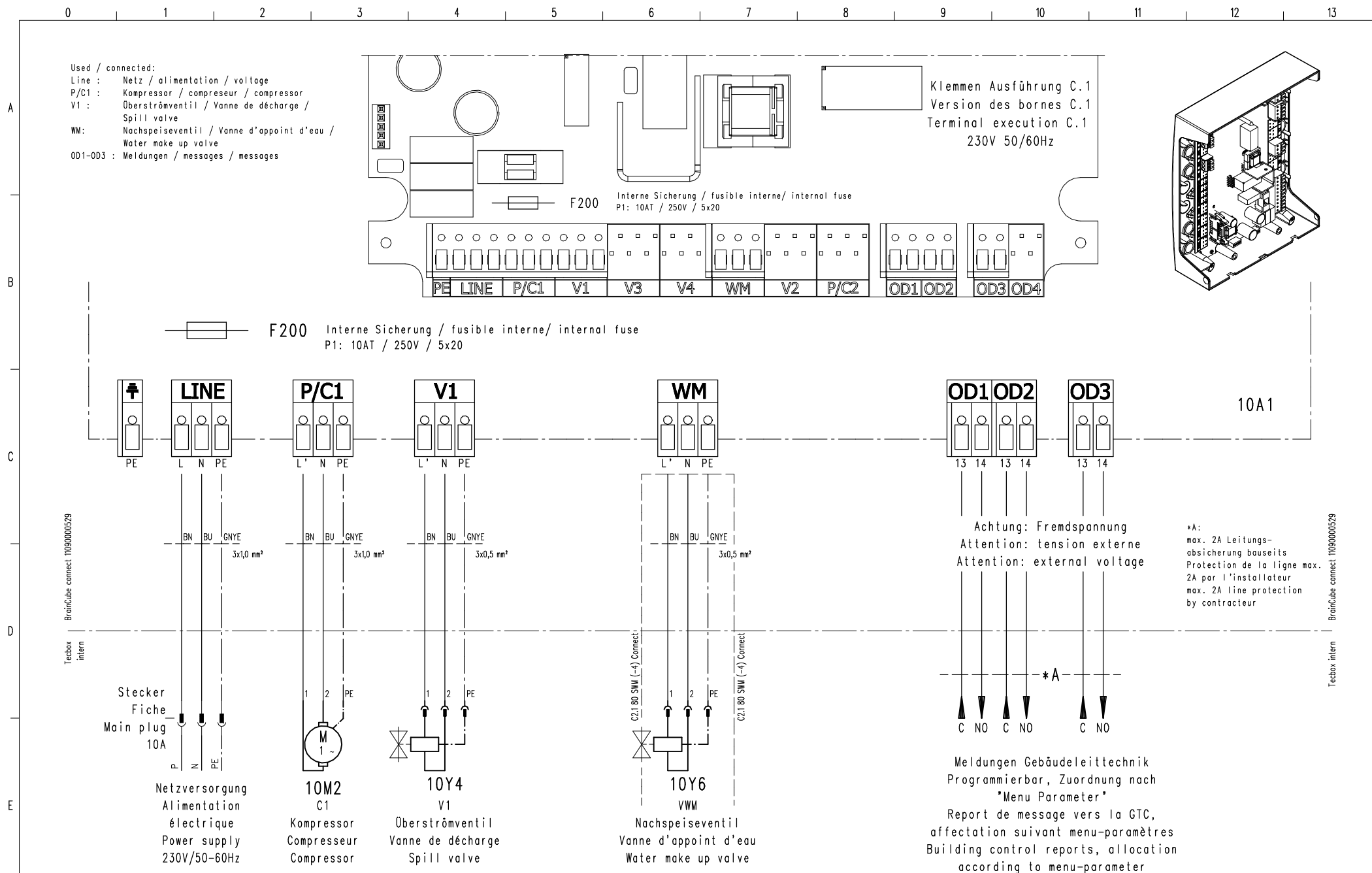
11990000143

b

11990000143_020	b	Anschlüsse / connexions / connections: Slave	a / 03.06.24 / MS / 7521420 -> 11990000143; 1109000052
11990000143_021	b	Anschlüsse / connexions / connections: Master	a / 03.06.24 / MS / 7521420 -> 11990000143; 1109000052
11990000143_022	a	Anschlüsse / connexions / connections: Motorkugelhahn / vanne motorisée / ball valve with electric drive	a / 03.06.24 / MS / 7521420 -> 11990000143; 1109000052
11990000143_023	a	Anschlüsse / connexions / connections: water make up	a / 03.06.24 / MS / 7521420 -> 11990000143; 1109000052

© by IMI Hydronic Switzerland AG

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13																								
A	<div><div><div>Betriebsmittelkennzeichnung: z.B. 50K3</div><div>Désignation des composants , p.ex.: 50K3</div><div>Component designation , e.g. 50K3</div></div><div><div><div>50</div><div>K</div><div>3</div></div><div><div>Strompfad auf dem Blatt</div><div>Trajet du courant sur la feuille</div><div>Current path on sheet</div></div><div><div>Kennbuchstabe des Bauteils</div><div>Code du composant</div><div>Component code</div></div><div><div>Blattnummer im Schema</div><div>N° de feuille sur le schéma</div><div>Sheet number in diagram</div></div></div><div><div>Zum Beispiel</div><div>/ par exemple</div><div>/ for example :</div><div>A : Elektronik</div><div>/ composantes électronique</div><div>/ pc-board</div><div>B : Sensoren</div><div>/ sonde</div><div>/ sensor</div><div>F : Sicherung</div><div>/ fusible</div><div>/ fuse</div><div>H : Leuchtmelder</div><div>/ voyant lumineux</div><div>/ indicator lamp</div><div>Y : Magnetventil</div><div>/ électrovanne</div><div>/ solenoid valve</div><div>K : Relais, Schütz</div><div>/ relais, contacteur</div><div>/ relay, contactor</div><div>M : Motor</div><div>/ moteur</div><div>/ motor</div><div>Q : Leistungsschalter</div><div>/ disjoncteur</div><div>/ circuit breaker</div><div>R : Widerstand</div><div>/ résistance</div><div>/ resistor</div><div>S : Schalter</div><div>/ interrupteur</div><div>/ switch</div><div>X : Klemmenleiste</div><div>/ bornier</div><div>/ terminal strip</div></div></div>																																					
B																																						
C	<div><div><div>Farbcode für Verdrahtung</div><div>Code des couleurs pour le câblage</div><div>Colour code for wiring</div></div><div><div>Farbgruppe</div><div>Groupe de couleurs</div><div>Colour group</div></div><table><tr><td>Laststromkreis 400 VAC : Circuit de puissance 400 VAC : Load circuit 400 VAC :</td><td>L1 L2 L3 PE</td><td>schwarz schwarz schwarz gelb-grün</td><td>noir noir noir jaune-vert</td><td>black black black yellow-green</td><td>BK 1 BK 2 BK 3 GEYE</td></tr><tr><td>Steuerstromkreis 230 VAC : Circuit de commande 230 VAC : Control circuit 230 VAC :</td><td>L N PE</td><td>rot/schwarz hellblau gelb-grün</td><td>rouge/noir bleu clair jaune-vert</td><td>red/black light blue yellow-green</td><td>RD / BK LBU / BU GEYE</td></tr><tr><td>Steuerspannung < 50 VDC : Tension de commande < 50 VDC : Control voltage < 50 VDC :</td><td>+ - FE (ground)</td><td>grau violett/blau orange</td><td>gris violet/bleu orange</td><td>grey violet orange</td><td>GY VT / BU OG</td></tr><tr><td>Fremdspannung : Tension externe : External voltage :</td><td>+ / ~ - / ~</td><td>weiss weiss</td><td>blanc blanc</td><td>white white</td><td>WH WH</td></tr></table></div>														Laststromkreis 400 VAC : Circuit de puissance 400 VAC : Load circuit 400 VAC :	L1 L2 L3 PE	schwarz schwarz schwarz gelb-grün	noir noir noir jaune-vert	black black black yellow-green	BK 1 BK 2 BK 3 GEYE	Steuerstromkreis 230 VAC : Circuit de commande 230 VAC : Control circuit 230 VAC :	L N PE	rot/schwarz hellblau gelb-grün	rouge/noir bleu clair jaune-vert	red/black light blue yellow-green	RD / BK LBU / BU GEYE	Steuerspannung < 50 VDC : Tension de commande < 50 VDC : Control voltage < 50 VDC :	+ - FE (ground)	grau violett/blau orange	gris violet/bleu orange	grey violet orange	GY VT / BU OG	Fremdspannung : Tension externe : External voltage :	+ / ~ - / ~	weiss weiss	blanc blanc	white white	WH WH
Laststromkreis 400 VAC : Circuit de puissance 400 VAC : Load circuit 400 VAC :	L1 L2 L3 PE	schwarz schwarz schwarz gelb-grün	noir noir noir jaune-vert	black black black yellow-green	BK 1 BK 2 BK 3 GEYE																																	
Steuerstromkreis 230 VAC : Circuit de commande 230 VAC : Control circuit 230 VAC :	L N PE	rot/schwarz hellblau gelb-grün	rouge/noir bleu clair jaune-vert	red/black light blue yellow-green	RD / BK LBU / BU GEYE																																	
Steuerspannung < 50 VDC : Tension de commande < 50 VDC : Control voltage < 50 VDC :	+ - FE (ground)	grau violett/blau orange	gris violet/bleu orange	grey violet orange	GY VT / BU OG																																	
Fremdspannung : Tension externe : External voltage :	+ / ~ - / ~	weiss weiss	blanc blanc	white white	WH WH																																	
D																																						
E																																						
<div><div><div>Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm², nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008</div><table><tr><td>a</td><td>03.06.24</td><td>MS</td><td></td><td>Visum</td><td>Datum</td></tr><tr><td>.</td><td>.</td><td>.</td><td>Gezeichnet</td><td>MS</td><td>17.08.17</td></tr><tr><td>.</td><td>.</td><td>.</td><td>Geprüft</td><td>THC</td><td>18.08.17</td></tr><tr><td>Index</td><td>Datum</td><td>Bearbeiter</td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div><div><div>IMI Hydronic Switzerland AG</div><div>Möhlerainstrasse 26</div><div>CH-4414 Füllinsdorf</div><div>www.imi-hydronic.com</div></div><div><div> IMI PNEUMATEX</div><div><div>Bauteilbezeichnung / Farbcode Verdrahtung</div><div>Désignation des composants / code des couleur pour câblage</div><div>Component designation / color code for wires and cables</div></div></div><div><div>© by IMI Hydronic Switzerland AG</div><div>Blatt + : 011</div><div>Blatt - : 002</div><div>Blatt: 008</div><div>11990000143</div><div>a</div></div></div>														a	03.06.24	MS		Visum	Datum	.	.	.	Gezeichnet	MS	17.08.17	.	.	.	Geprüft	THC	18.08.17	Index	Datum	Bearbeiter				
a	03.06.24	MS		Visum	Datum																																	
.	.	.	Gezeichnet	MS	17.08.17																																	
.	.	.	Geprüft	THC	18.08.17																																	
Index	Datum	Bearbeiter																																				

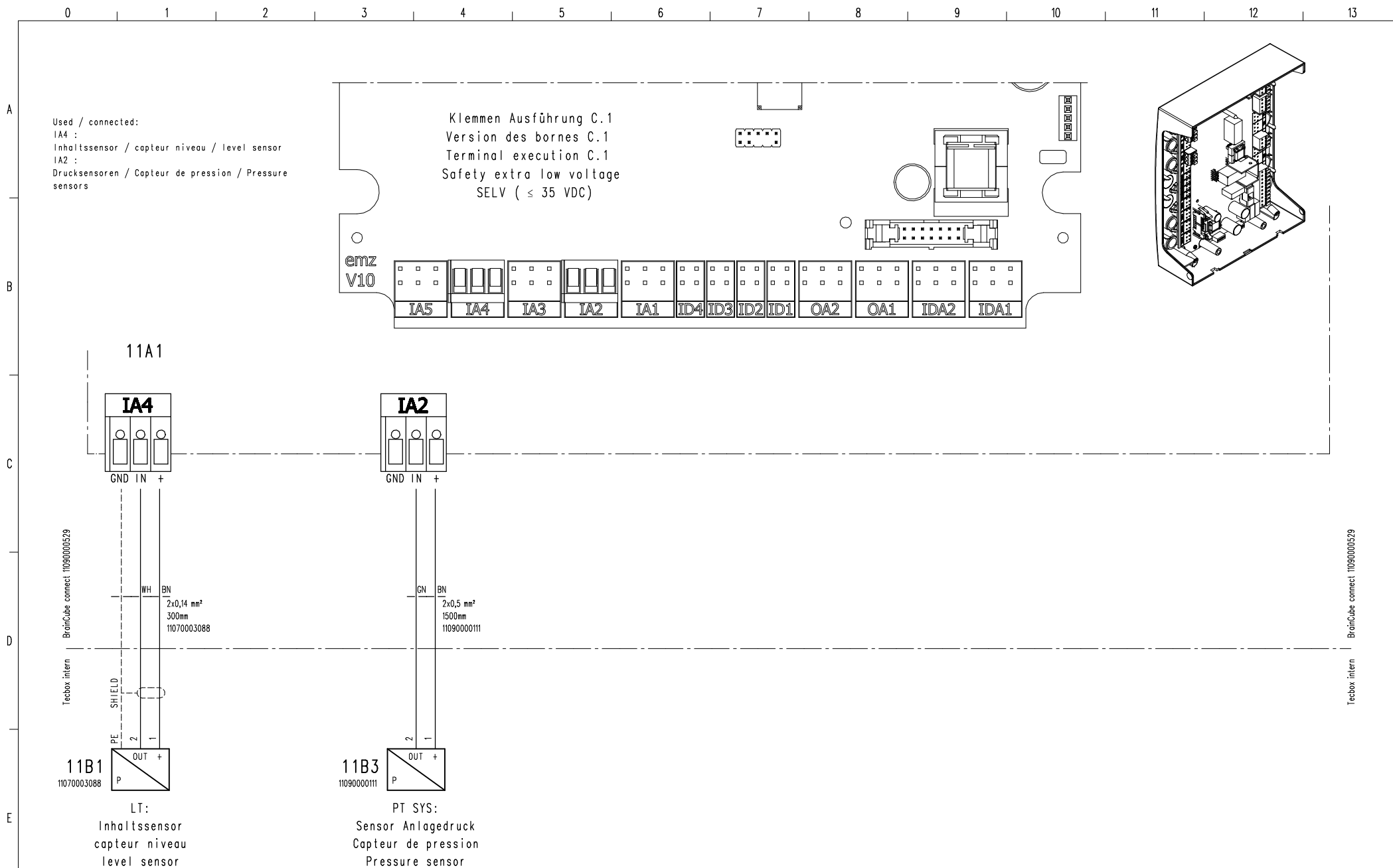


Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008			
a	22.08.17	MS	
b	03.06.24	MS	
.	.	.	.
Index	Datum	Bearbeiter	

Visum	Datum	
Gezeichnet	MS	17.08.17
Geprüft	THC	18.08.17

IMI Hydronic Switzerland AG Möhlerainstrasse 26 CH-4414 Füllinsdorf www.imi-hydronic.com		Connections main PC-board BCC Terminals 230V / Simply Compresso BrainCube C.1 connect	
---------------------------------------------------------------------------------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------	--

© by IMI Hydronic Switzerland AG		Blatt + : 011	Blatt: 010
		Blatt - : 008	
11990000143		b	



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008

a	22.08.17	MS
b	03.06.24	MS
.	.	.
Index	Datum	Bearbeiter

Visum	Datum
Gezeichnet	MS 17.08.17
Geprüft	THC 18.08.17

IMI Hydronic Switzerland AG
 Möhlerainstrasse 26
 CH-4414 Füllinsdorf
 www.imi-hydronic.com



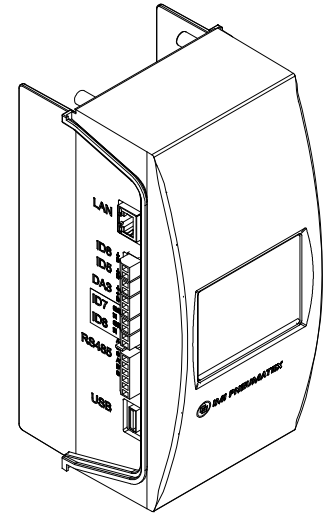
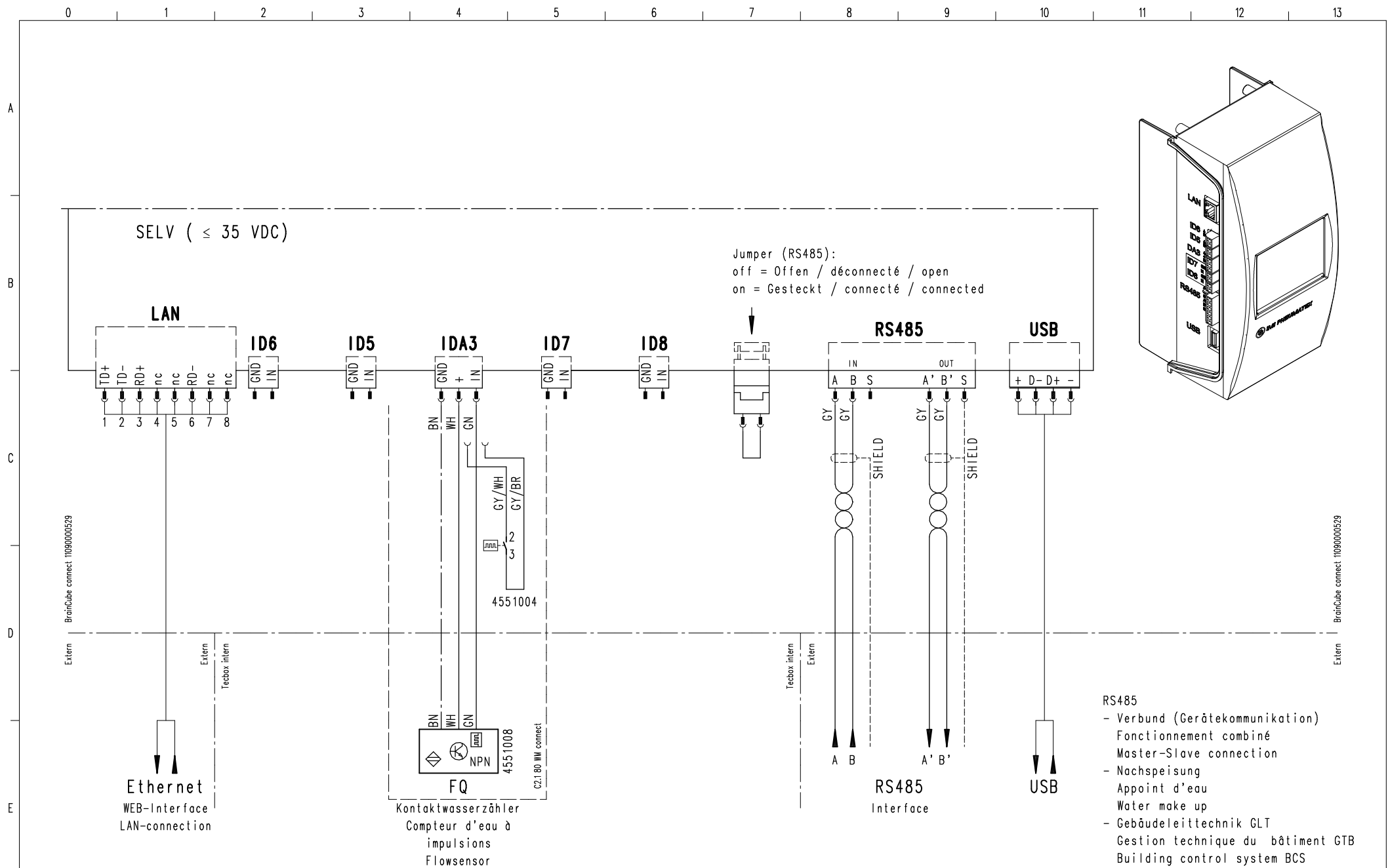
Connections main PC-board BCC
 Terminals 230V / Simply Compresso
 BrainCube C.1 connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 012
 Blatt - : 010
 Blatt: 011

11990000143

b



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008					
a	03.06.24	MS	Visum	Datum	
.	.	.	Gezeichnet	MS	17.08.17
.	.	.	Geprüft	THC	18.08.17
Index	Datum	Bearbeiter			

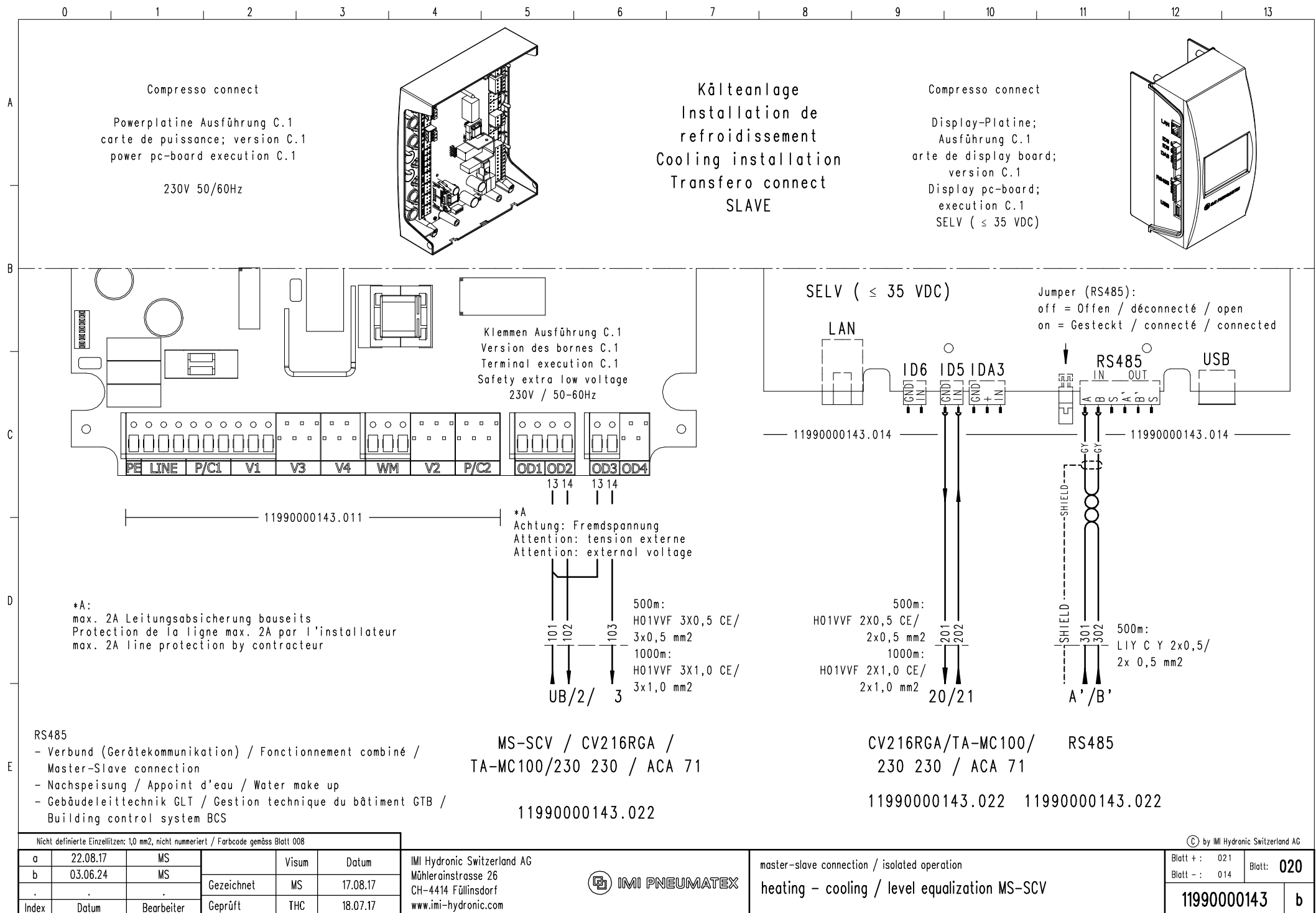
IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com

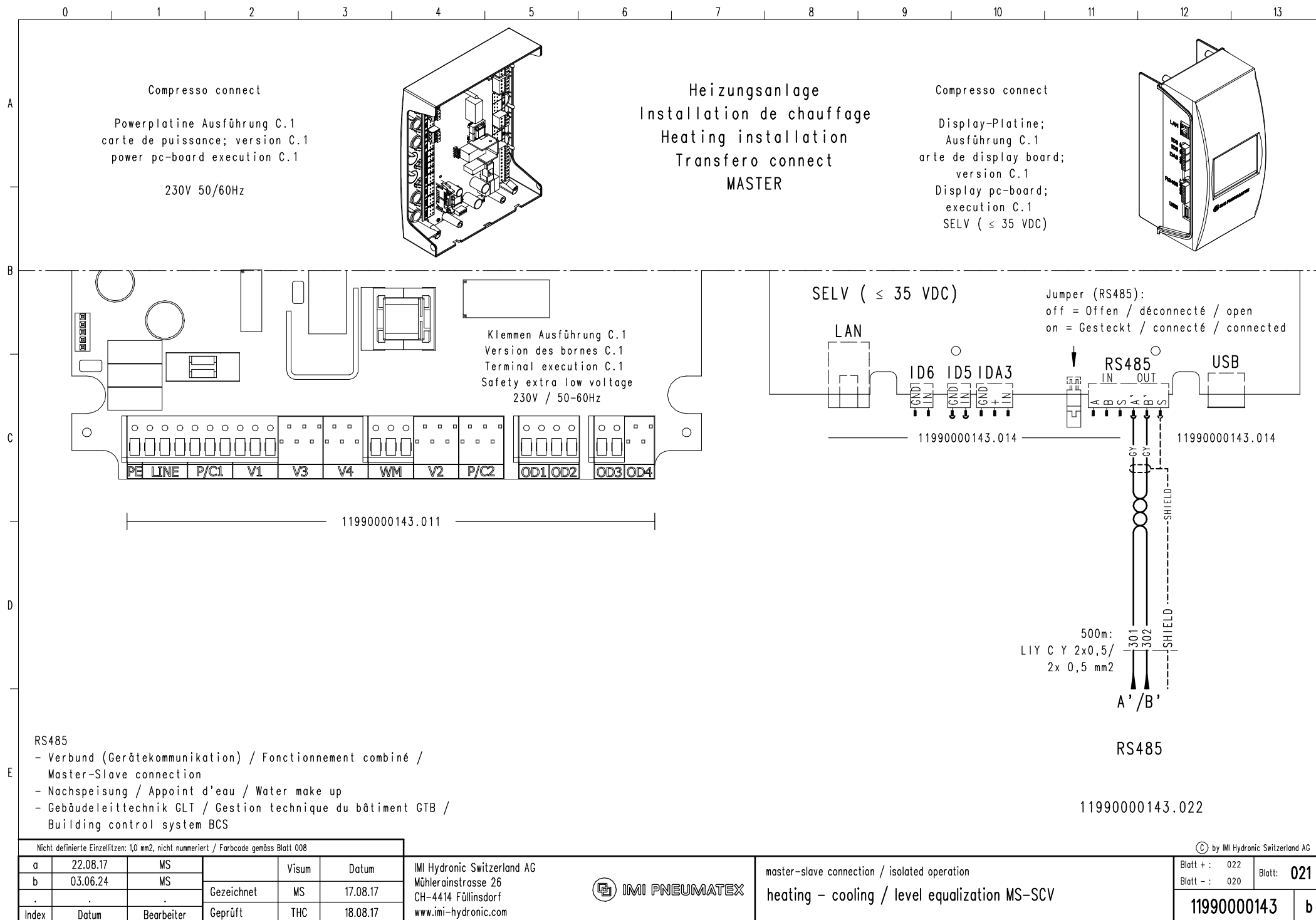


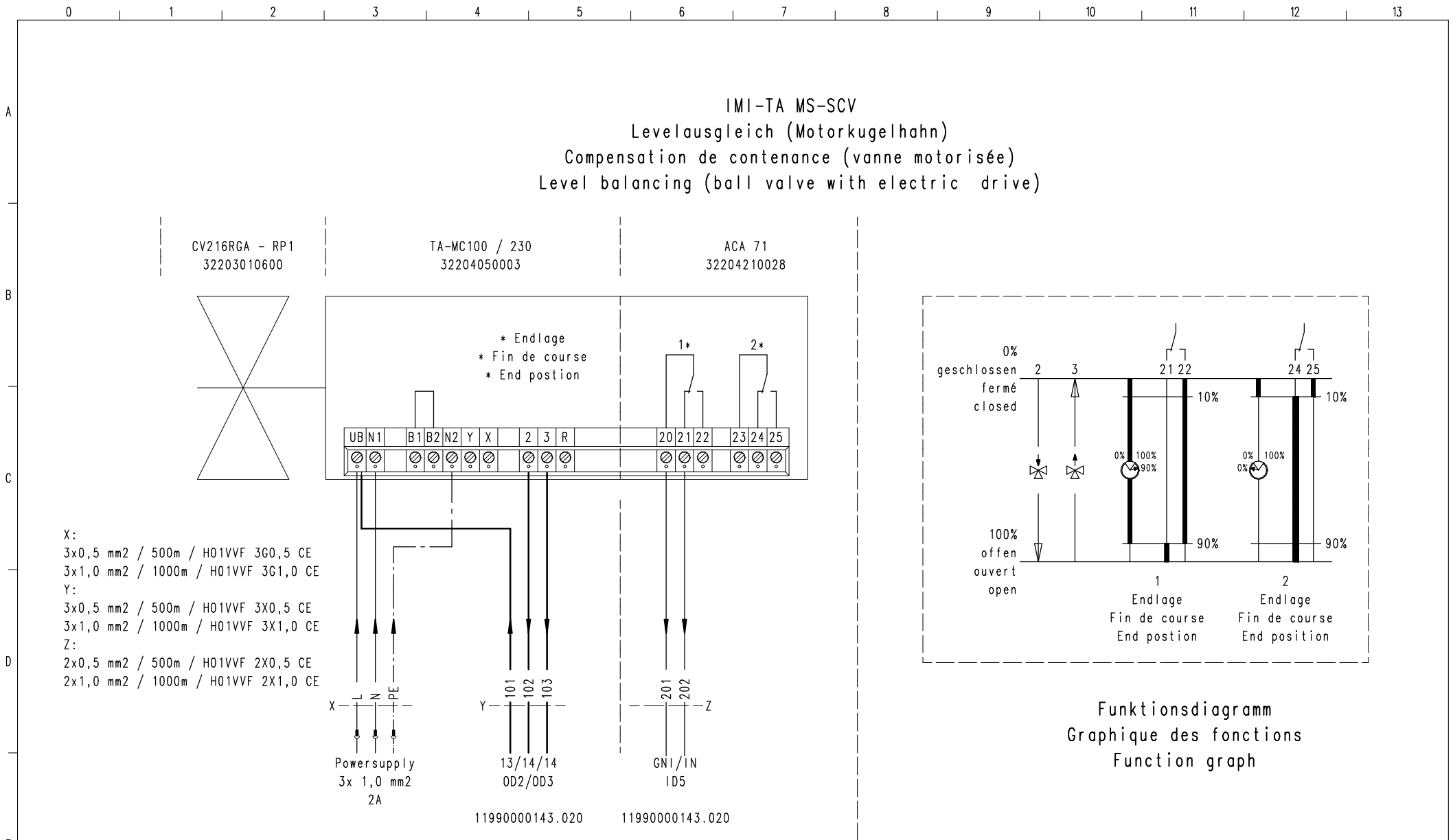
Connections interface PC-board BCC
plugs 5..24VDC; Simply Compresso
BrainCube C.1 connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 020	Blatt: 012
Blatt - : 011	
11990000143	a







Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008			
a	03.06.24	MS	
.	.	.	
.	.	.	
Index	Datum	Bearbeiter	

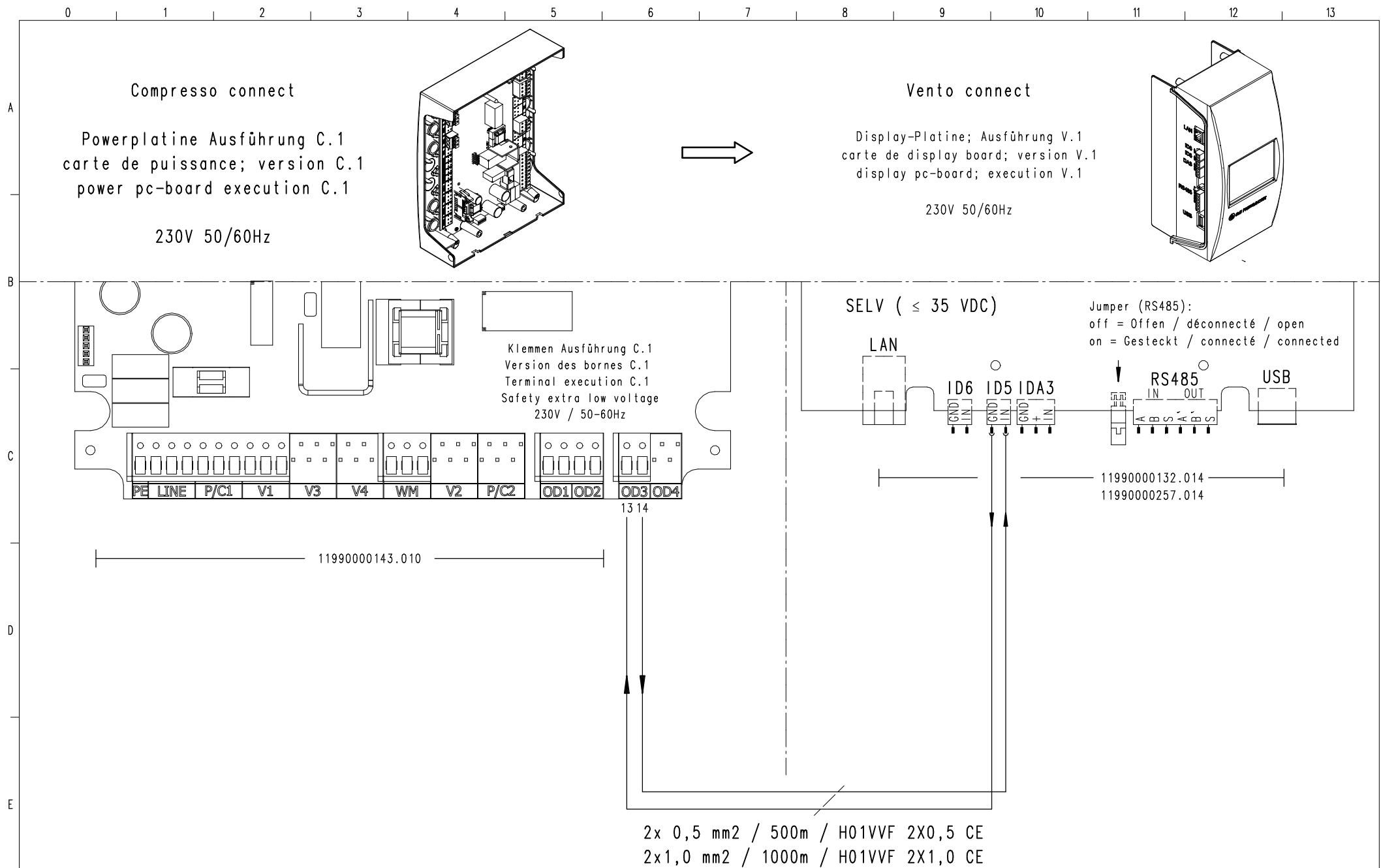
IMi Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com



master-slave connection / isolated operation
heating – cooling / level equalization MS-SCV

© by IMi Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 023	Blatt: 022
Blatt - : 021	
11990000143	a



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008				
a	03.06.24	MS	Visum	Datum
.	.	.	Gezeichnet	MS 17.08.17
.	.	.	Geprüft	THC 18.08.17
Index	Datum	Bearbeiter		

IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com



Connections PC-board BCC

Water make-up connection Compresso -> Vento
BrainCube connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : ---	Blatt: 023
Blatt - : 022	
11990000143	a